

MESTNA OBČINA LJUBLJANA

Mestni svet

Mestni trg 1

1000 Ljubljana

Javno podjetje Ljubljanski potniški promet, d.o.o.

Celovška cesta 160

1000 Ljubljana

T +386 1 58 22 500

T +386 1 58 22 564

E mail@lpp.si

S www.lpp.si

Datum: 12. 12. 2013

Številka: **01-5000-I-105259/2013**

ZADEVA: Odgovor na vprašanja mestnega svetnika g. Jerneja Pavlina

Spoštovani,

vezano na svetniška vprašanja mestnega svetnika g. Jerneja Pavlina, št. 03200-23/2013-9 z dne 3. 12. 2013 vam v nadaljevanju posredujemo odgovore.

Vprašanja:

- 1.) Ali je zadnji predsednik predsedstva socialistične republike Slovenije Janez Stanovnik res prejel mestno kartico urbana z neomejeno veljavnostjo do leta 2020?
- 2.) Zakaj in na kakšni pravni podlagi je zadnji predsednik predsedstva socialistične republike Slovenije Janez Stanovnik prejel kartico urbana z neomejeno veljavnostjo do leta 2020?
- 3.) Koliko kartic urbana z neomejeno veljavnostjo je bilo podeljenih od uvedbe kartice do danes?
- 4.) Zahtevam poimenski seznam vseh prejemkov kartice urbana z neomejeno veljavnostjo.
- 5.) Na kakšni pravni podlagi so bile izdane kartice urbana z neomejeno veljavnostjo?
- 6.) Kakšne finančne učinke ima podeljevanje kartic urbana z neomejeno veljavnostjo za LPP?

Odgovor k vprašanju št. 1, 2 in 4:

Odlok o organizaciji in načinu izvajanja mestnih linijskih prevozov potnikov (Uradni list RS, št. 55/09, 106/11 in 1/13; v nadaljevanju: odlok), ki določa vrste vozovnic, ne pozna vozovnice z neomejeno veljavnostjo, temveč kot eno izmed vrst vozovnic definira »brezplačne z ali brez časovne omejitve«.

V zvezi z vprašanjem o domnevno podeljeni mestni kartici Urbana z neomejeno veljavnostjo oz. pravilno »brezplačnih vozovnic z ali brez časovne omejitve« in upravičencih do le-teh, pojasnjujemo, da so podatki o navedenem osebni podatki, s katerimi je upravljavec (tj. LPP d.o.o.) zavezan ravnati v skladu z določili Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07-UPB1; v nadaljevanju: zakon).

Upravljavec lahko osebne podatke obdeluje izključno za namene, za katere so bili zbrani, tj. za izdelavo brezplačnih vozovnic z ali brez časovne omejitve. Skladno z zakonom vključuje obdelava osebnih podatkov zlasti zbiranje, pridobivanje, vpis, urejanje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, priklicanje, vpogled, uporabo, razkritje s prenosom, sporočanje, širjenje ali drugo dajanje na razpolago, razvrstitev ali povezovanje, blokiranje, anonimiziranje, izbris ali uničenje.

Skladno z določbami zakona je po izpolnitvi namena zbiranja in po preteku predpisanega roka hrambe zbrane osebne podatke potrebno torej nemudoma uničiti, vključno z morebitnimi kopijami teh osebnih podatkov, kar pomeni, da dokumentov, ki so bili predloženi na vpogled za pridobitev brezplačne vozovnice, LPP d.o.o. ne poseduje.

Poimenskega seznama upravičencev LPP d.o.o. ne more posredovati, saj upošteva določbe zakona, osebnih podatkov o upravičencih ne hrani.

Ravnanje z osebnimi podatki je razen v zakonu opredeljeno tudi v Splošnih prevoznih pogojih mestnega potniškega prometa v 10. in 11. členu, ki opredelujeta obdelavo osebnih podatkov, ki jih prevoznik potrebuje izključno za namen izdaje terminske kartice Urbana.

Odgovor na vprašanje št. 3:

Brezplačnih vozovnic s spremljevalcem je bilo od uvedbe Urbane do danes izdanih 2.949.

Leto izdaje vozovnic	Število izdanih brezplačnih vozovnic s spremljevalcem
2009	1.107
2010	726
2011	380
2012	430
2013	306

Omenjene vozovnice veljajo za potovanja v enem območju, njihova veljavnost je do 31.12.2020.

Odgovor k vprašanju št. 5:

Kot pojasnjeno v odgovoru pod št. 1, vrste vozovnic določa odlok v 24. členu, med drugim tudi »brezplačne z ali brez časovne omejitve«. Prvi odstavek 25. člena odloka določa upravičence do brezplačne vozovnice, in sicer:

»Brezplačno vozovnico lahko pridobi:

- oseba, ki ima zaradi izgube, okvare ali paraliziranosti spodnjih ali zgornjih okončin ali medenice priznano najmanj 60-odstotno telesno okvaro, in spremljevalec, ki jo spremlja,
- oseba z multiplo sklerozo in spremljevalec, ki jo spremlja,
- oseba z mišičnimi ali živčno mišičnimi obolenji z ocenjeno najmanj 30-odstotno telesno okvaro in spremljevalec, ki jo spremlja,
- težko prizadeta oseba, ki ji je priznana invalidnost po predpisih o varstvu telesno in duševno prizadetih oseb, ne glede na to, kdaj je prizadetost nastala, in spremljevalec, ki jo spremlja,
- mladoletna oseba, ki je težko telesno ali duševno prizadeta oziroma je zaradi izgube, okvare, paraliziranosti spodnjih okončin ali medenice ovirana pri gibanju, in spremljevalec, ki jo spremlja,
- inšpektor in nadzornik Inšpektorata Mestne uprave MOL,
- mestni redar Mestnega redarstva Mestne uprave MOL.«

Prav tako je skladno z drugim odstavkom 25. člena odloka brezplačen tudi prevoz otrok do 6 leta starosti.

Način pridobitve brezplačne vozovnice in zapis le-te na kartico Urbana je predpisan s Splošnimi prevoznimi pogoji mestnega potniškega prometa. V skladu z 28. členom Splošnih prevoznih pogojev mestnega potniškega prometa mora upravičenec prevozniku pred brezplačnim zapisom terminske vozovnice s spremljevalcem na kartico Urbana zelene barve predložiti na vpogled odločbo pristojnega

organa, iz katere je nedvoumno razvidna upravičenost do brezplačne terminske vozovnice, kar pomeni, da LPP d.o.o. ni upravičen do hranjenja ali kopiranja te odločbe in je odločba podana le v uvid.

Prejemniki brezplačne kartice Urbana prejmejo le-to za omejeno obdobje, do leta 2020. Vozovnic brez časovne omejitve LPP d.o.o. ne izdaja.

Odgovor na vprašanje št. 6:

Razen zadnji dve skupini upravičencev iz prvega odstavka 25. člena odloka, ki sta službeno vpeti v delovne procese LPP d.o.o., spadajo vse z odlokom naštete skupine upravičenec do brezplačne vozovnice med osebe s posebnimi potrebami. Finančni učinki v tem primeru niso merljivi, saj je področje oseb s posebnimi potrebami in z motnjami v duševnem in telesnem razvoju občutljivo področje, predstavlja pa istočasno tudi področje, kjer je najtežje zagotavljati potnikom pravice, saj jih sami težje zagovarjajo in zahtevajo. Urejenost tega področja je zato ogledalo podjetja, ki s tem sporoča javnosti, kolikšna je njegova skrb za osebe s posebnimi potrebami. V primeru oseb s posebnimi potrebami gre pretežno za socializacijo in integriranost v življenje mesta Ljubljane, za usklajenost njihovega zasebnega življenja in njihovih družin z zaposlitvijo v dnevni centrih in omogočanje, da osebe s posebnimi potrebami ustrezno zaživijo in se čim bolj integrirajo, v drugih besedah, gre za splošno dobro družbe kot take.

Lepo pozdravljeni,

Vročiti:
- naslovniku

Peter Horvat
Direktor

